



# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/47/965  
S/25944  
15 June 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок седьмая сессия  
Пункт 10 повестки дня  
ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ  
О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок восьмой год

Осуществление рекомендаций, содержащихся  
в "Повестке дня для мира"

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В заявлении, принятом 31 января 1992 года на своем первом заседании на уровне глав государств и правительств, Совет Безопасности предложил мне подготовить анализ и выработать рекомендации относительно путей укрепления деятельности Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира.

2. Результатом явилось представление в июне 1992 года "Повестки дня для мира" (A/47/277-S/24111). В этом докладе я рассмотрел меняющиеся условия международных отношений и вынес рекомендации относительно путей укрепления потенциала Организации в деле достижения и сохранения мира. В порядке отклика на этот доклад Генеральная Ассамблея учредила Неофициальную рабочую группу открытого состава, деятельность которой привела к принятию 18 декабря 1992 года резолюции 47/120, озаглавленной "Повестка дня для мира: превентивная дипломатия и смежные вопросы". Различные аспекты доклада обсуждал также Совет Безопасности, сделавший ряд заявлений, последнее из которых было распространено в документе S/25859 от 28 мая 1993 года.

3. Цель настоящего доклада заключается в том, чтобы информировать членов Организации Объединенных Наций о тех мерах, которые приняты или принимаются мною в ответ на резолюцию 47/120 Генеральной Ассамблеи и заявления Совета Безопасности.

## 11. ПРЕВЕНТИВНАЯ ДИПЛОМАТИЯ

4. В порядке отклика на "Повестку дня для мира" государства-члены заявили о разделяемом многими стремлении улучшить способность Организации Объединенных Наций получать и анализировать ранние сигналы о ситуациях, чреватых потенциальным конфликтом. Государства-члены хотели бы, чтобы было обеспечено:

- a) предоставление Генеральному секретарю более своевременной и качественной информации;
- b) улучшение способности Секретариата анализировать различные источники конфликтов;
- c) принятие соответствующими органами Организации Объединенных Наций более эффективных мер в ответ на потенциальные или зарождающиеся конфликты;
- d) наличие подготовленных сотрудников Секретариата, готовых выполнять функции по раннему предупреждению и урегулированию конфликтов и/или обеспечивать поддержку выполнения таких функций;
- e) улучшение координации этой деятельности в рамках Секретариата и с программами и учреждениями Организации Объединенных Наций, а также региональными соглашениями и организациями.

### A. Установление фактов

5. Как Совет Безопасности в заявлении его Председателя от 30 ноября 1992 года (S/24872), так и Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/120 от 18 декабря 1992 года поддержали мои рекомендации относительно установления фактов. В течение двухгодичного периода 1992-1993 годов будет осуществлено больше миссий по установлению фактов, нежели в любой предыдущий двухгодичный период. (В одном только 1992 году было направлено более 40 таких миссий). Во многих случаях потребовался скоординированный анализ политических, военных, гуманитарных и затрагивающих вопросы развития аспектов того или иного кризиса. Накопленный на сегодняшний день опыт подтверждает необходимость раннего проявления инициативы, тщательной подготовки и координации с региональными соглашениями и организациями. Информацию, собираемую миссиями по установлению фактов, надлежит анализировать в контексте материалов, получаемых из самого широкого круга источников.

6. В целях удовлетворения этих потребностей Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея предложили мне укрепить потенциал Секретариата и рассмотреть вопрос о прикомандировании экспертов. Они указали также на необходимость того, чтобы соответствующие страны быстро реагировали на просьбы о предоставлении информации и позитивно откликались на просьбы о направлении групп по установлению фактов. Я направил всем государствам-членам предложение, которое постоянно остается в силе,

/...

предоставлять в распоряжение Организации Объединенных Наций информацию, которая могла бы помочь предупредить тот или иной конфликт. От видных деятелей, государств-членов и региональных соглашений и организаций поступают предложения об оказании содействия и сотрудничестве в усилиях по установлению фактов. Я прибегал к услугам экспертов со стороны на протяжении всего прошлого года и буду продолжать это делать в рамках финансовых средств Организации или без финансовых последствий для нее.

7. В рамках Секретариата предпринимаются меры с целью повысить достоверность, эффективность с точки зрения затрат и качество предоставляемой мне информации. В настоящее время проблема зачастую заключается не в том, что информации слишком мало, а в том, что ее чересчур много, при этом важнейшие показатели приводятся вперемешку с данными, не имеющими существенного значения. Я отдал распоряжение принять меры по рационализации наших информационных систем и обеспечению того, чтобы в информации, предоставляемой в распоряжение тех, кто отвечает за вынесение рекомендаций относительно превентивных действий, в полной мере учитывались многоплановые причины нынешних конфликтов. В то же время следует избегать дублирования усилий в рамках департаментов и управлений и между Секретариатом и учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций.

#### В. Раннее предупреждение

8. В своей резолюции 47/120 Генеральная Ассамблея поддержала изложенные мною в "Повестке дня для мира" рекомендации относительно функций раннего предупреждения и призвала Генерального секретаря "создать надлежащий механизм раннего предупреждения в отношении ситуаций, которые могли бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности". В соответствии с этой резолюцией я разработаю и представлю план в отношении такого механизма до открытия сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Первые шаги уже предпринимаются. На основании решения, принятого Административным комитетом по координации (АКК) в октябре 1992 года, Департамент по гуманитарным вопросам приступил к проведению на ежемесячной основе консультаций с другими департаментами, учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, а также с ограниченным числом наблюдателей, с тем чтобы разработать механизм для обеспечения раннего предупреждения о ситуациях, которые могут привести к появлению новых потоков беженцев и перемещенных лиц.

9. Я консультируюсь также с региональными соглашениями и организациями по вопросу о разработке процедур сотрудничества в области раннего предупреждения. Я предлагаю государствам-членам представить свои мнения по этому вопросу с указанием, в частности, тех практических мер, которые они были бы готовы принять с целью выполнения пункта 3 раздела II резолюции 47/120, в котором государствам-членам предлагается "своевременно представлять Генеральному секретарю, при необходимости на конфиденциальной основе, информацию в рамках раннего предупреждения".

/...

10. Наконец, в ответ на еще одну просьбу, содержащуюся в резолюции 47/120, я принимаю в настоящее время меры по совершенствованию учебных программ Секретариата для сотрудников по политическим вопросам, включая компонент подготовки в области превентивной дипломатии и раннего предупреждения. Эта работа будет осуществляться в тесной координации с базирующейся в Женеве программой стажировки, которая была разработана в последнее время для целей превентивной дипломатии Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) в сотрудничестве с Международной академией мира.

### C. Меры по укреплению доверия

11. Меры по укреплению доверия могут стать неотъемлемой частью деятельности по предотвращению конфликтов и миростроительству во всех районах мира. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/120 поддержала мое намерение консультироваться с государствами-членами и региональными соглашениями и организациями в отношении дальнейших мер по укреплению доверия. Не может быть какого-то четко определенного комплекса мер, который подходил бы ко всем регионам. Каждому региону необходимо будет изучать варианты и согласовывать меры, приемлемые для всех соответствующих государств, с учетом истории и современной политики. Организация Объединенных Наций может играть стимулирующую роль, поощряя обмен мнениями и облегчая связь. Миссии Организации Объединенных Наций по укреплению доверия, направляемые в беспокойные районы с согласия ключевых сторон, могли бы выполнять задачу определения мер, которые в противном случае могли бы быть упущены из виду или проигнорированы.

12. В прошлом большинство мер по укреплению доверия касались военных аспектов безопасности. В Европе накоплен обширный опыт в этой области. В некоторых других регионах разрабатываются процедуры и механизмы чисто политического и дипломатического характера. Организация Объединенных Наций готова поддерживать такие усилия.

13. Я просил региональные соглашения и организации представить мне свои мнения относительно укрепления доверия в их соответствующих сферах компетенции. В надлежащее время я представлю доклад о полученных ответах.

### III. МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

14. Прежде чем от задачи, заключающейся в предотвращении конфликтов, перейти к решению задачи по поддержанию мира, следует решить задачу, заключающуюся в том, чтобы добиться от враждующих сторон договоренности с помощью мирных средств. Государства-члены полностью поддержали мои рекомендации в отношении мирного разрешения споров.

/...

15. В своей резолюции 47/120 Генеральная Ассамблея призвала Совет Безопасности в полной мере использовать положения главы VI Устава о процедуре и методах мирного разрешения споров. Она призвала также Генерального секретаря и Совет Безопасности приступать к проведению тесных постоянных консультаций на ранних этапах для разработки в каждом отдельном случае надлежащей стратегии мирного разрешения конкретных споров.

16. Считается, что в настоящее время в мире существует около 70 районов конфликтов или потенциальных конфликтов. В главе VI Устава приводится всеобъемлющий перечень процедур и методов мирного разрешения, и Организация Объединенных Наций имеет богатый опыт их применения. В последние несколько лет наблюдалось широкое применение таких методов, которые приспосабливались в каждом конкретном случае применительно к конкретной ситуации. Использовались следующие средства: миссии по установлению фактов; миссии доброй воли; специальные посланники/посредники; механизм "Друзья Генерального секретаря"; размещение наблюдателей; и контроль за соблюдением прав человека. Эти средства предназначены в первую очередь для решения четырех задач: а именно для сбора достоверной информации "из первых рук"; демонстрации заинтересованности международного сообщества; выполнения функций добрых услуг; и содействия установлению атмосферы доверия между всеми заинтересованными сторонами и укреплению чувства безопасности.

17. В прошлом году специальные посланники или миссии направлялись - в некоторых случаях по нескольку раз - в бывшую Югославию, ряд новых независимых государств, возникших на территории Советского Союза, Гаити, Гватемалу, Израиль, Либерию, Ливийскую Арабскую Джамахирию, Руанду, Соломоновы Острова, Сомали и Южную Африку и на Восточный Тимор.

18. Нередко направление миссий - это лишь первый шаг, за которым следует более активное вмешательство международного сообщества. Размещение наблюдателей в Грузии, Таджикистане и Южной Африке, к примеру, явилось прямым следствием рекомендаций, вынесенных специальными посланниками Генерального секретаря. В Гаити специальный посланник, назначенный мною совместно с генеральным секретарем Организации американских государств, проводит сложные переговоры с целью восстановить уважение к правам человека и демократию в этой стране, которые уже привели к размещению гражданской миссии по контролю за соблюдением в Гаити прав человека.

19. Новые независимые государства, такие, как Азербайджан, Армения, Беларусь, Грузия, Казахстан, Узбекистан и Украина, приветствовали создание у себя временных отделений Организации Объединенных Наций. Эти отделения, служащие экспериментальной моделью более эффективной организации многообразной деятельности Организации Объединенных Наций в отдельной стране, выполняют обычные функции в области развития и общественной информации. Они также являются для Генерального секретаря бесценным средством, которое может использоваться для

/...

поддержки его усилий в области превентивной дипломатии и мирного разрешения споров, во исполнение мандатов, предоставленных Генеральной Ассамблеей или Советом Безопасности. Я представлю Генеральной Ассамблее на ее следующей очередной сессии всеобъемлющий доклад о временных отделениях и их перспективах на будущее.

20. Группа государств-членов, неофициально образовавшая механизм "Друзья Генерального секретаря", сыграла немаловажную роль в урегулировании имеющего давнюю историю конфликта в Сальвадоре. Завершено или находится в стадии обсуждения формирование аналогичных групп для ситуаций в Гаити и Афганистане. Этот механизм служит для Генерального секретаря неофициальным форумом для обмена идеями и источником дипломатической поддержки со стороны заинтересованных стран. Данный механизм я намерен использовать и применительно к другим ситуациям.

#### IV. ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ

21. Потребности в гуманитарной помощи растут, возникая во все новых, ранее не встречавшихся ситуациях. Не проходит и дня, чтобы международное сообщество не просило об оказании гуманитарной помощи людям, ставшим жертвами стихийных или антропогенных бедствий или пытающимся спастись от них бегством. Все больше призывов об оказании помощи поступает от самих жертв конфликтов в государствах-членах или от их имени. В некоторых случаях при оказании гуманитарной помощи требуется привлекать для целей охраны вооруженные силы.

22. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея просили прилагать больше усилий для укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в области оказания гуманитарной помощи за счет скоординированного планирования и осуществления с участием Департамента по политическим вопросам, Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по гуманитарным вопросам. Гуманитарные проблемы должны затрагиваться в ходе работы миссий по установлению фактов и операций по поддержанию мира. Я полностью согласен с этим. Гуманитарная помощь тесно связана с превентивной дипломатией, ранним предупреждением и поддержанием международного мира и безопасности. Она связана с установлением фактов, предотвращением конфликтов и чрезвычайных ситуаций и с миротворчеством, поддержанием мира и миростроительством. Я принял меры к тому, чтобы между департаментами по политическим вопросам, операциям по поддержанию мира и гуманитарным вопросам, а также между всеми организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций осуществлялась необходимая координация. Кроме того, разрабатываются учебные программы по вопросам гуманитарной помощи.

23. Были также предприняты шаги для того, чтобы вычленить особое гуманитарное направление в комплексном подходе Организации Объединенных Наций к раннему предупреждению. С одной стороны, чрезвычайные гуманитарные ситуации могут представлять угрозу для международного мира и безопасности или усиливать

/...

существующие угрозы; с другой стороны, нарушения мира могут порождать гуманитарные кризисы. По обеим причинам гуманитарные показатели становятся неотъемлемой частью работы по сбору и анализу информации. Я буду оповещать соответствующие органы Организации Объединенных Наций о любых ситуациях, требующих оказания неотложной гуманитарной помощи.

24. При оказании гуманитарной помощи прилагаются все усилия к обеспечению безопасности занимающегося этой работой персонала, предотвращению или смягчению остроты чрезвычайных ситуаций и созданию основы для восстановления и развития, что способствует тем самым достижению целей постконфликтного миростроительства. Вопрос о безопасности персонала Организации Объединенных Наций рассматривается также в разделе IX настоящего доклада.

25. Предметом особой обеспокоенности при оказании гуманитарной помощи является необходимость обезвреживать мины, которыми усеяны все районы, где конфликт имел место или намечался. Я учредил скоординированную программу действий по разминированию, в которой задействованы Департамент по гуманитарным вопросам, Департамент операций по поддержанию мира и другие соответствующие партнеры. В этой работе уже достигнут значительный прогресс.

#### V. ПОДДЕРЖАНИЕ МИРА

26. В течение последних девяти месяцев спрос на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира продолжал расти. В настоящий момент в 13 проводимых по всему миру операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира задействованы около 60 000 гражданских лиц и военнослужащих. С операцией в Сомали эта цифра возрастет приблизительно до 90 000 человек, а с проведением дополнительных операций, которые рассматриваются в настоящее время, она в этом году намного превысит сотысячную отметку. Операции по поддержанию мира находятся в состоянии стремительной эволюции, поскольку в Организацию Объединенных Наций поступают просьбы о выполнении все более сложных и опасных задач. В Сомали эта деятельность вышла на новый рубеж, когда операция Организации Объединенных Наций была уполномочена обеспечить на основании главы VII Устава выполнение решений Совета Безопасности. В бывшей югославской Республике Македонии было впервые проведено превентивное развертывание сил Организации Объединенных Наций.

27. Расширение операций Организации Объединенных Наций ложится все более тяжким бременем на государства-члены. В июне прошлого года я имел основания доказывать, что государства-члены проявляют активную заинтересованность в участии в операциях по поддержанию мира и что всегда можно получить военных наблюдателей и военнослужащих строевой службы. Теперь, как правило, дело обстоит иначе. Если раньше трудности возникали лишь тогда, когда требовались специализированные

подразделения материально-технической поддержки, то сейчас они возникают и в случае с военнослужащими строевой службы и военными и полицейскими наблюдателями.

28. Я принял к сведению предложения, внесенные Советом Безопасности в заявлении Председателя от 29 октября 1992 года (S/24728) и Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/71 от 14 декабря 1992 года о всестороннем рассмотрении всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах.

29. Мною приняты меры к тому, чтобы усовершенствовать и ускорить процедуру получения Организацией от государств-членов персонала или сформированных подразделений для проведения новых операций по поддержанию мира или расширения уже существующих. Специальная группа по планированию в составе военных офицеров, предоставленных государствами-членами, определила стандартные компоненты, которые будут считаться теми "строительными блоками", с помощью которых могут создаваться операции различного типа. Эта группа ознакомила делегации со своей работой, и государствам-членам было предложено начать обсуждения с Секретариатом для достижения договоренности о том, какие из этих "строительных блоков" они будут в принципе готовы предоставить, если их об этом попросят. Польза для Организации от таких действующих резервных соглашений очевидна. Да и государствам-членам они позволят упростить планирование и выделение ассигнований, а также подготовку соответствующего персонала.

30. Увеличение масштабов деятельности по поддержанию мира коренным образом повлияло на функционирование Организации. В Секретариате нет ни одной административной единицы, которой не пришлось бы командировать персонал в состав одной или нескольких операций по поддержанию мира. Сегодня потребности возросли до такой степени, что заполнить все должности на местах за счет персонала, имеющегося в Секретариате, более не представляется возможным. По этой причине пришлось изыскивать новые формы привлечения дополнительного персонала на временной основе. В связи с этим я предложил государствам-членам отобрать квалифицированных специалистов, чьи кандидатуры могли бы рассматриваться на предмет прикомандирования к той или иной операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; я также получил предложения от государств-членов о предоставлении такого персонала на временной основе. В ряде случаев приходилось обращаться к подрядчикам для оказания вспомогательных услуг операциям на местах, обычно предоставляемых персоналом Организации Объединенных Наций.

31. В Центральных учреждениях в настоящее время ведется работа по укреплению подразделений, непосредственно участвующих в деятельности по поддержанию мира, особенно Департамента операций по поддержанию мира и Отдела полевых операций Департамента по вопросам администрации и управления, причем как за счет перераспределения персонала Секретариата, так и за счет привлечения военного персонала, предоставленного государствами-членами на временной основе. С использованием этого военного персонала в Департаменте операций по поддержанию мира была образована ячейка военного планирования. Кроме того, была создана

/...



ситуационная комната, укомплектованная офицерским составом, с тем чтобы поддерживать постоянную связь с операциями, на первом этапе - с операциями в Сомали и бывшей Югославии. Я изучаю возможность создания единой ситуационной комнаты, которая будет охватывать все операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира во всех их аспектах. Однако я хотел бы указать, что за счет перераспределения персонала в рамках Секретариата будет невозможно полностью удовлетворить потребности в значительном количестве дополнительного персонала, а предоставление персонала государствами-членами на временной основе по сути представляет собой краткосрочную меру, которая не может быть использована для формирования постоянных структур. Поэтому было бы нереально ожидать, что все потребности можно будет удовлетворить за счет имеющихся ресурсов.

32. Я отдаю себе отчет в том, что расходы на операции по поддержанию мира нарастают, и в том, каким бременем это становится для государств-членов. В то же время я убежден, что деятельность по поддержанию мира стоит того, чтобы на нее расходовались финансовые средства. Поэтому я с глубоким удовлетворением воспринимаю резолюцию 47/217 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1992 года, в которой Ассамблея санкционировала создание Резервного фонда для операций по поддержанию мира в объеме 150 млн. долл. США. Хотя этот Резервный фонд призван укрепить способность Организации реагировать на кризисы, до настоящего времени в Фонд было переведено лишь около 64 млн. долл. США. Оставшиеся 86 млн. долл. США могут быть обеспечены лишь после того, как будут выплачены достаточные средства в счет погашения задолженности по выплате долевых взносов в регулярный бюджет.

33. Кроме того, вследствие существенной задолженности государств-членов по выплате долевых взносов на операции по поддержанию мира этот резерв пришлось задействовать, и в настоящее время ресурсы Фонда практически исчерпаны. Следует также отметить, что государствам, предоставляющим войска, причитается большая сумма возмещения, особенно в связи с новыми операциями по поддержанию мира.

34. В этом же контексте я выражаю надежду на то, что Генеральная Ассамблея на своей следующей сессии положительно рассмотрит мое предложение об ассигновании одной трети сметных расходов каждой новой операции по поддержанию мира, как только Совет Безопасности примет решение о ее учреждении.

## VI. МИРОСТРОИТЕЛЬСТВО

### A. Демократизация и помощь в проведении выборов

35. При анализе глобальных тенденций, характерных для периода, наступившего с окончанием "холодной войны", в "Повестке дня для мира" учитывался рост народной поддержки идеи более активного участия в политических процессах. Более широкое участие людей в этих процессах и повышение ответственности правительств за свои действия становятся неразделимыми элементами тенденции к формированию

/...

демократических институтов. Государства-члены создают и одновременно испытывают на себе международное давление, нацеленное на то, чтобы рассматривать демократизацию как один из коренных факторов политической стабильности, социальной гармонии и экономического прогресса.

36. В ответ на конкретные просьбы государств-членов Организация Объединенных Наций берет на себя выполнение широкого комплекса обязанностей по содействию достижению государствами прогресса на пути к демократизации. Чаще всего поступают просьбы об оказании помощи в проведении выборов по таким направлениям:

- a) организация и проведение выборов;
- b) надзор;
- c) проверка;
- d) наблюдение;
- e) координация и поддержка деятельности других международных наблюдателей;
- f) техническая помощь.

37. В Секретариате в Нью-Йорке я создал новое подразделение для реагирования на просьбы государств-членов об оказании помощи в проведении выборов. За короткий период существования этого подразделения оно приняло меры по 36 таким просьбам. Две просьбы поступили из Азии, четыре - из Восточной Европы, четыре - из Латинской Америки и 26 - из Африки. Из общего числа таких просьб две касались организации и проведения выборов, четыре - проверки, 26 - технической помощи, 9 - координации и поддержки и 7 - последующих мер и подготовки доклада о реальной ситуации. Следует помнить о том, что до последнего времени, когда было принято решение удовлетворить просьбу о наблюдении за выборами в Никарагуа, проложившими путь к миру в этой стране, Организация Объединенных Наций регулярно отклоняла все просьбы, за исключением просьб об оказании технической помощи. С тех пор мы успешно осуществили мероприятия по наблюдению за проведением нескольких выборов и ведем подготовительную работу в связи с рядом других выборов.

38. Опыт Организации Объединенных Наций в этой относительно новой области уже позволил осознать некоторые политические реальности. Для формирования политической культуры демократии самой по себе помощи в виде предоставления персонала, материальной, технической и финансовой помощи недостаточно. Демократические ценности должны быть добровольно восприняты всем обществом. Одно из необходимых предварительных условий демократизации состоит в том, что демократия должна пустить корни в собственной почве. Ввиду отсутствия демократических традиций в некоторых странах нельзя считать, что выбор

/...

избирателей всегда будет уважаться, как это со всей трагичностью было продемонстрировано в последние месяцы в Анголе.

39. Хотя Организация Объединенных Наций в настоящее время рассматривается в качестве одного из главных источников помощи в проведении выборов, ее роль в этой области с течением времени должна уменьшиться по мере формирования странами своего собственного экспертного потенциала и собственных институтов в поддержку демократических процессов. Уменьшение спроса на помощь со стороны Организации Объединенных Наций может означать, что Организация успешно выполнила свою первоначальную функцию и может сосредоточить свое внимание на других важных элементах процессов демократизации и миростроительства.

#### В. Постконфликтное миростроительство

40. Совет Безопасности рассмотрел вопрос о важности создания прочных основ для мира в постконфликтных ситуациях в заявлении Председателя от 30 апреля 1993 года (S/25696). Совет поддержал предложенные мною конкретные меры и добавил новые элементы в целях укрепления национальных политических структур и организационных потенциалов. Подчеркнув важность и безотлагательный характер деятельности Организации Объединенных Наций в области сотрудничества в целях развития, Совет отметил, что он поощряет согласованную деятельность других компонентов системы Организации Объединенных Наций по устранению глубинных причин угроз миру и безопасности.

41. Я с удовлетворением отмечаю признание Советом того факта, что постконфликтное миростроительство играет жизненно важную роль в восстановлении прочной основы для устойчивого мира и что необходимо на комплексной основе изучать причины того или иного конкретного конфликта, с тем чтобы предотвратить его повторное возникновение.

42. При создании основ для мира все компоненты Организации Объединенных Наций должны тесно взаимодействовать друг с другом. Миростроительство представляет собой концепцию, имеющую многоплановый и междисциплинарный характер. В этой связи я рекомендовал в частности, чтобы Совет Безопасности предложил обновленному и перестроенному Экономическому и Социальному Совету предоставлять в соответствии со статьей 65 Устава доклады о тех социально-экономических ситуациях, которые, если их остроту не смягчить, могут создать угрозу международной безопасности. Я надеюсь, что обсуждение путей осуществления на практике этой рекомендации будет продолжено.

43. Совет Безопасности в своем заявлении подчеркнул, что организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций в процессе разработки и осуществления своих программ должны учитывать общую цель Организации Объединенных Наций по укреплению международной безопасности. Генеральный секретарь как главное административное должностное лицо Организации Объединенных Наций и

/...

Председатель АКК несет на себе большую ответственность в этой связи. Я продолжаю свои консультации в рамках АКК и намереваюсь предпринять дальнейшие шаги к укреплению координации в деятельности наших организаций, направленной на достижение этой цели.

44. Усилия, которые я предпринимаю с целью обеспечить, чтобы те, кто отвечает за вынесение рекомендаций относительно превентивных действий, полностью учитывали упомянутые в пункте 7 выше многоплановые причины нынешних конфликтов, также помогут мне разработать более эффективные меры в интересах миростроительства в постконфликтных ситуациях. Более тщательный анализ экономических и социальных факторов, влияющих на события в политической и военной сферах, помогут мне, а также соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций предложить меры для сдерживания конфликтов и создания основ для прочного мира.

#### VII. СОТРУДНИЧЕСТВО С РЕГИОНАЛЬНЫМИ СОГЛАШЕНИЯМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ

45. В "Повестке дня для мира" было рекомендовано обеспечить более активное участие региональных соглашений и организаций в связанной с вопросами мира деятельности Организации Объединенных Наций. Государства-члены поддержали эти рекомендации. 28 января 1993 года (см. S/25184) Совет Безопасности предложил региональным соглашениям и организациям уделить первоочередное внимание изучению путей и средств укрепления их структур и функций, с тем чтобы они соответствовали задачам Организации Объединенных Наций в области международного мира и безопасности.

46. Полученные в ответ на это предложение отклики помогут сформировать комплекс принципов, регулирующих сотрудничество между региональными соглашениями и организациями и Организацией Объединенных Наций, включая, как следует надеяться, более широкое распределение ответственности. Мой призыв к повышению роли региональных усилий был сформулирован в "Повестке дня для мира" еще до того, как региональные соглашения и организации в полной мере скорректировали свою деятельность с учетом исчезновения двухполюсного мира. Теперь уже ясно, что такая трансформация международного ландшафта повлечет за собой возникновение новых очагов напряженности, когда число внутригосударственных конфликтов нарастает, и Организации Объединенных Наций необходимо найти надлежащее равновесие между ее ограниченными ресурсами и требованиями, которые ей предъявляются. Возможно, не все региональные соглашения на деле захотят или смогут откликнуться на вызовы, которые бросает им это время перемен.

47. Тем не менее в последнее время достигнут существенный прогресс в укреплении механизмов сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями и организациями и, в более конкретном плане, в эффективных совместных мероприятиях, проводимых ими на местах. Вот некоторые примеры:

/...

a) участие Организации африканского единства, Организации Исламская конференция и Лиги арабских государств в деятельности Операции Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ);

b) продолжающийся прогресс в разработке Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства договора о создании безъядерной зоны в Африке;

c) тесное сотрудничество и согласованное разделение труда между Организацией Объединенных Наций и Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе в различных районах реальных или потенциальных конфликтов в республиках бывшего Советского Союза и в других частях Европы, включая Грузию, Молдову, Нагорный Карабах, Таджикистан и бывшую югославскую Республику Македонию;

d) учреждение Генеральным секретарем и тогдашним Председателем Европейского сообщества Международной конференции по бывшей Югославии, наряду с тесным сотрудничеством на месте между Силами Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) и Миссией по наблюдению Европейского сообщества;

e) сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств в целях восстановления прав человека и демократии в Гаити; эта деятельность включала в себя совместное назначение специального посланника генеральными секретарями обеих организаций и направление международной гражданской миссии по наблюдению за соблюдением прав человека, в состав которой входят контингенты наблюдателей, назначенных каждой из этих организаций;

f) помощь Организации Объединенных Наций со стороны Организации Североатлантического договора в деле наблюдения за запретной для полетов зоной в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины и обеспечения соблюдения ее режима.

#### VIII. САНКЦИИ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

48. Совет Безопасности рассмотрел вопросы о специальных экономических проблемах государств, обусловленных введением санкций в соответствии с главой VII Устава, и опубликовал заявление Председателя от 30 декабря 1992 года (S/25036). Совет заявил о своей решимости продолжать рассмотрение этого вопроса и предложил Генеральному секретарю провести консультации с главами международных финансовых учреждений, другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций и государствами - членами Организации Объединенных Наций и как можно скорее представить доклад Совету Безопасности. Я запросил мнения и предложения государств-членов и соответствующих учреждений, и я продолжу мои консультации с ними.

/...

49. Речь идет о вопросе исключительной важности, который должен быть рассмотрен в неотложном порядке. Меры по облегчению экономических последствий санкций до настоящего времени зависели от политической воли стран, имеющих возможность оказывать помощь, или от способности финансовых и других организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций реагировать адекватно и быстро. В данный момент в Организации Объединенных Наций отсутствует какой-либо механизм, способный эффективно и на систематической основе обеспечивать соблюдение духа статьи 50 Устава.

50. Было выдвинуто предложение, предусматривающее учреждение Генеральной Ассамблеей постоянного фонда, который задействовался бы автоматически с введением санкций. Согласно альтернативному предложению предусматривается учреждение отдельных целевых фондов в соответствии с положениями резолюции Совета Безопасности, которой вводятся санкции. Эти предложения рассматриваются в рамках соответствующих форумов Организации Объединенных Наций. Может также оказаться необходимым создать постоянный механизм для проведения консультаций между Советом Безопасности, Генеральным секретарем и международными финансовыми учреждениями и другими компонентами системы Организации Объединенных Наций, а также государствами-членами, когда рассматривается вопрос о применении санкций или когда они вводятся. Было также предложено проводить специальные исследования по вопросу об эффективности санкций в каждом конкретном случае. Я рассмотрю все эти предложения в докладе, который я представлю Совету в ближайшем будущем.

#### IX. БЕЗОПАСНОСТЬ ПЕРСОНАЛА

51. Я уже упоминал о том, что Организация Объединенных Наций берет на себя все более сложные и опасные задачи. Поэтому вопросы безопасности ее персонала приобретают все большее значение. Система обеспечения безопасности, имеющаяся в Организации Объединенных Наций, в достаточной мере удовлетворяет требованиям в деле обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций в большинстве стран, где есть присутствие Организации Объединенных Наций, однако она уже не в полной мере соответствует потребностям, которые возникают в сложных чрезвычайных ситуациях.

52. В ответ на заявление Председателя Совета Безопасности от 31 марта 1993 года (S/25493) я провожу обзор существующих в Организации механизмов обеспечения безопасности, имея в виду повышение ее способности защитить персонал Организации от опасностей, с которыми он сталкивается. Возможности Координатора по вопросам безопасности отслеживать кризисные ситуации и реагировать на них, равно как и практические аспекты повышения безопасности на местах в настоящее время в неотложном порядке рассматриваются в целях принятия надлежащих мер. Между тем, рекомендации, изложенные в разделе VIII "Повестки дня для мира", сегодня столь же актуальны, как и год назад, когда они были сформулированы.

/...

## Х. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

53. Настоящий доклад посвящен мерам, принятым Секретариатом в ответ на различные решения и заявления Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в связи с идеями, содержащимися в "Повестке дня для мира". Поэтому в нем не преследуется цель вновь всеобъемлющим образом осветить весь этот документ. Он скорее представляет собой доклад о ходе реализации мер, принятых в тех областях, где государства-члены одобрили мои идеи и рекомендовали мне воплотить их в жизнь.

54. Я признателен за внимание, которое государства-члены уделили "Повестке дня для мира" за 11 месяцев, прошедших после ее представления членам Организации Объединенных Наций. Их размышления и высказывания внесли исключительно ценный вклад в широкое обсуждение вопроса о том, какие средства международному сообществу лучше всего взять на вооружение для того, чтобы использовать открывшиеся возможности и решать серьезные проблемы в мире, в котором идет процесс быстрых перемен. Я рассчитываю на продолжение диалога с государствами-членами и на то, что я получу их рекомендации в отношении важных частей "Повестки дня для мира", по которым они еще не высказались. Я по-прежнему привержен всем сформулированным в этом документе идеям и считаю, что они представляют собой последовательный и взаимосвязанный комплекс мер, нацеленных на решение проблем обеспечения безопасности человека во всех ее аспектах.

55. Между тем, в условиях многократного увеличения спроса на услуги Организации в деле превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира, миростроительства и оказания гуманитарной помощи государства-члены не только обсуждали идеи, сформулированные в "Повестке дня для мира", но и реализовывали их на практике, ярким примером чему может служить превентивное развертывание СООНО в бывшей югославской Республике Македонии. В ходе этого процесса мне еще больше, чем год назад, стало ясно, что полное и своевременное предоставление государствами-членами ресурсов, необходимых для укрепления потенциала Организации в области превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира, миростроительства в постконфликтный период и оказания гуманитарной помощи, имеет чрезвычайно важное значение. Сформулированная в пункте 31 выше мысль о необходимости предоставления дополнительных ресурсов в целях расширения моих возможностей по руководству и управлению операциями по поддержанию мира относится и ко многим другим видам деятельности, освещенным в настоящем докладе и/или рекомендованным в "Повестке дня для мира".

56. Перераспределение ресурсов - это весьма желанная цель, однако в Организации Объединенных Наций, как и в любой другой крупной организации, ее достижение требует времени и само по себе стоит денег. Ввиду масштабности и неотложного характера новых мероприятий, которые необходимо проводить Организации Объединенных Наций, она не располагает большим количеством времени. Чтобы Организация могла эффективно оправдывать надежды, возлагаемые на нее народами мира, государства-члены должны будут действовать в таком же новаторском ключе.

/...

разрабатывая новые подходы к финансовым проблемам, в каком они действуют при разработке новых задач, ставящихся перед Организацией. Я считаю, что идеи, содержащиеся в докладе, который был подготовлен г-ном Полом Волкером и г-ном Сиюро Огата от имени Фонда Форда, указывают правильное направление для продвижения вперед.

-----